

Liceu



Opera
Barcelona

Giselle

AKRAM KHAN

ENGLISH NATIONAL BALLET

Amb el suport de / Con el apoyo de:

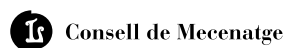
**LOEWE
FUNDACIÓN**

Patrocina el Cercle de la Dansa / Patrocina el Círculo de la Danza

Temporada 2021-2022



Fundació Gran Teatre del Liceu



Patronat de la Fundació del Gran Teatre del Liceu

President d'honor

Pere Aragonès García

President del patronat

Salvador Alemany Mas

Vicepresidenta primera

Nàtalia Garriga Ibáñez

Vicepresident segon

Víctor Francos Díaz

Vicepresident tercer

Jordi Martí Grau

Vicepresidenta quarta

Núria Marín Martínez

Vocals representants de la Generalitat de Catalunya

Jordi Foz Dalmau, Irene Rigau Oliver, Josep Ferran Vives Gràcia, Àngels Barbarà Fondevila

Vocals representants del Ministeri de Cultura y Deporte

Eduardo Fernández Palomares, Joan Francesc Marco Conchillo, Santiago de Torres Sanahuja, Helena Guardans Cambó

Vocals representants de l'Ajuntament de Barcelona

Marta Clari Padrós, Josep Maria Vallès Casadevall

Vocal representant de la Diputació de Barcelona

Joan Carles Garcia Cañizares

Vocals representants de la Societat del Gran Teatre del Liceu

Javier Coll Olalla, Manuel Busquet Arrufat, Ignasi Borrrell Roca, Josep Maria Coronas Guinart, Àgueda Viñamata y de Urruela

Vocals representants del Consell de Mecenatge

Luis Herrero Borque, Elisa Durán Montolíó, José Manuel Casas Aljama, Alfonso Rodés Vilà

Patrons d'honor

Josep Vilarasau Salat, Manuel Bertrand Vergès

Secretari no patró

Joaquim Badia Armengol

Director general

Valentí Oviedo Cornejo

Comissió Executiva de la Fundació del Gran Teatre del Liceu

President

Salvador Alemany Mas

Vocals representants de la Generalitat de Catalunya

Nàtalia Garriga Ibáñez, Jordi Foz Dalmau

Vocals representants del Ministeri de Cultura y Deporte

Joan Francesc Marco Conchillo, Antonio Garde Herce

Vocals representants de l'Ajuntament de Barcelona

Jordi Martí Grau, Marta Clari Padrós

Vocal representant de la Diputació de Barcelona

Joan Carles Garcia Cañizares

Vocals representants de la Societat del Gran Teatre del Liceu

Javier Coll Olalla, Manuel Busquet Arrufat

Vocals representants del Consell de Mecenatge

Luis Herrero Borque, Elisa Durán Montolíó

Secretari

Joaquim Badia Armengol

Director general

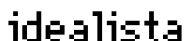
Valentí Oviedo Cornejo



Liceu
Opera
Barcelona

Junts seguirem fent història.
Moltes gràcies!
Juntos seguiremos haciendo historia.
¡Muchas gracias!

Temporada artística





Petit Liceu / LiceuAprèn



LiceUnder35



LiceuApropa



Col·laboren / Colaboran

HAYAS
MEDIA GROUP

 **FGC**
Ferrocarrils
de la Generalitat
de Catalunya

 **signify**
the meaning of light

nexica | econocom

hispatat[•]

ALMA
Barcelona

 Col·legi Oficial
d'Agents Comercials
de Barcelona
«COACE»

 **EUROSTARS**
HOTELS

GIRBAU
BEYOND LAUNDRY

Gramona

GRUNDIG

JARCLOS

KPMG


MANDARIN ORIENTAL
BARCELONA

MONTIBELLO
EXPERIENCE BEAUTY

 **SINGULARIS**
El catering de autor

 **SUMARROCA**

Mitjans de comunicació / Medios de comunicación

LA VANGUARDIA

el Periódico

ara.cat

3 CATALUNYA RÀDIO

rtve
Catalunya

Time Out
BARCELONA

SpainMedia.®

 **COPE**
CATALUNYA

SE2 CATALUNYA

ONDA CERO

EL PUNT AVUI+

 **Unidad Editorial**

ABC

MAIN

RAC 1

EL PAÍS

 **THE NEW BARCELONA POST**

 **Clear Channel**

ÒA **ÒPERA ACTUAL**

Benefactors / Benefactores

Carlos Abril
Ramon Agenjo
Eulàlia Alari
Muntsa Alcañiz
Salvador Alemany
Fernando Aleu
Pere Armadàs
Esperanza Aubert
Josep Balcells
Mercedes Barceló
Simon P. Barceló
Elena Barraquer
Rafael Barraquer
David Barroso
Núria Basi
Mercedes Basso
Carmen Bastardas
Margarita Batllori
Manuel Bertran
Manuel Bertrand
Agustí Bou
Josep M. Bové
Carmen Buqueras
Cucha Cabané
Jordi Calonge
Joan Camprubi
Ramona Canals
Rosa Carcas
Montserrat Cardelús
Alejandro Caro
Aurora Catà
Ramon Centelles
Guzmán Clavel
Sergio Corbera
Javier Cornejo
Rosa Cullell
Cuca Cumellas
Lluís de la Rosa
M. Dolors i Francesc
Meya Durall
Francisco Egea
Lorena Encabo
Fernando Encinar
Joan Esquirol
Antonio Establés
Patricia Estany
Marisa Falcó
Ignacio Feijoo
Magda Ferrer-Dalmau
Inés Fisas

Santiago Fisas
Albert Foraster
Mercedes Fuster
José Gabeiras
Gabriela Galcerán
Jorge Gallardo
Albert Garriga
Pau Gasol
Francisco Gaudier
Anna Gener
Lluís M. Ginjaume
Ezequiel Giró
M. Inmaculada Gómez
Andrea Gömöry
Casimiro Gracia
Jaume Graell
Quica Graells
Ainhoa Grandes
Francisco A. Granero
Pere Grau
Calamanda Grifoll
Poppy Grijalbo
Pau Guardans
Francesca Guardiola
Maria Guasch
Bernardo Hernández
Pepita Izquierdo
Gabriel Jené
Pitu Lavin
Sofia Lluçh
Ma. Teresa Machado
Waltraud Maczassek
Rocio Maestre
Carmen Marsá
Cristina Marsal
Mercedes Marsol
Josep Milian
Inma Miquel
Verónica Mimoun
José M. Mohedano
Alexandra Molina-Martell
Joan Molins
Victòria Moncunill
Juan Pedro Moreno
Josep Oliu
Victoria Parera
Ivan Pons
M. Carmen Pous
Jordi Puig
Marian Puig

Victòria Quintana
Juan Bautista Renart
Blanca Ripoll
Joan Roca
Miquel Roca
Pedro Roca-Cusachs
Alfonso Rodés
Gonzalo Rodés
Josep Sabé
Francisco Salamero
Josep Ll. Sanfeliu
Elina Selin
Maria Soldevila
Rafael Soldevila
Jordi Soler
Josep Taberner
Manuel Terrazo
August Torà
Ernestina Torelló
Josep Turró
Joan Uriach
Joaquim Uriach
Marta Uriach
Manuel Valderrama
Ana Vallés
Gloria Ventós
Josep Viader
Eduardo Vilá
Josep Vilarasau
Maria Vilardeñell †
Luis Villena
Salvador Viñas

**Benefactors internacionals /
Benefactores internacionales**

Shawn Anderson
Carine Derangere
Maria Rosela Donahower
Carmen Egido
Mónica Lafuente
Brian Pallas
Martina Priebe
Sylvain Sachot
Paul Schulz
Karen Swenson
Verónica Toub
Michael Winstrøm

**Benefactors joves /
Benefactores jóvenes**

Alex Agulló
Pablo Álvarez-Cuevas
Lidia Arcos
Gonzalo Ayesta
Paula Barrachina
Ignacio Baselga
Marc Busquets
Diana Casajús
Inés Cuatrecasas
Marta Cuatrecasas
Patricia Ferrer
Pau Font
Victor García
Enric Girona
Albert Hernández
Mario Herrera
Andrés Kuperman
Rodrigo López de Armentia
Santiago Lucas
Alexandra Maratchi
Esther Mas
Marc Mayral
Juan Molina-Martell
Felipe Morenés
Santiago Pons-Quintana
Andrea Puig
Julia Puig
Inés Pujol
Pepe Pujol
Toni Pujol
Ana Recasens
Esperanza Schröder
Claudia Segura
Carlos Torres

Junts seguirem fent història.**Moltes gràcies!****Juntos seguiremos haciendo historia.****¡Muchas gracias!**

Liceu
Opera
Barcelona

**Índex /
Índice**

8

—
Fitxa tècnica
Ficha técnica

9

—
Fitxa artística
Ficha artística

10

—
Repertiment
Reperto

14

—
Orquestra
Orquesta

19

—
Argument de l'obra
Argumento de la obra

25

—
La violència de
la desigualtat:
reinventant *Giselle*
La violencia de
la desigualdad:
reinventando *Giselle*

Ruth Little

32

—
Biografies
Biografías



Giselle

AKRAM KHAN

ENGLISH NATIONAL BALLET

Funcions: 4, 5, 6 i 7 de maig

Funciones: 4, 5, 6 y 7 de mayo

President / Presidente: Dame Beryl Grey CH, DBE, FRSA

President del consell de l'administració

Presidente del consejo de la administración: Sir Roger Carr

Directora artística: Tamara Rojo

Director executiu / Director ejecutivo: Patrick Harrison

Director d'operacions / Director de operaciones: Grace Chan

Director musical: Gavin Sutherland

Maig Mayo

Torn Turno

4	19 h	A
5	19 h	DANSA / DANZA
6	19 h	B
7	17 h	-
7	21:30 h	C

Durada aproximada: 2 h

Duración aproximada: 2h

Acte I / Acto I: 45 min / pausa: 30 min / Acte II / Acto II: 45 min

Fitxa artística / **Ficha artística**

Direcció i coreografia /
Dirección y coreografía
Akram Khan

Dissenyadora de so / Diseñadora
de sonido
Yvonne Gilbert

Música
Vincenzo Lamagna (a partir de la partitura original d'Adolphe Adam)

Orquestra Simfònica del Gran Teatre
del Liceu / Orquesta Sinfónica del
Gran Teatre del Liceu

Orquestració / Orquestación
Gavin Sutherland

Director principal convidat / Director
principal invitado
Gerry Cornelius

Escenografia i vestuari / Escenografía
y vestuario
Tim Yip

Director convidat / Director invitado
Alexander Ingram

Il·luminació / Iluminación
Mark Henderson

Dramatúrgia / Dramaturgia
Ruth Little

Assistència de la coreografia /
Asistencia de la coreografía
Andrej Petrovič

Repetidor
Mavin Khoo

Coproducció / Coproducción: Manchester International Festival, Sadler's Wells de Londres.

Repartment / Reparto

Acte I / Acto I

Giselle

Tamara Rojo 4, 7 de maig / mayo (17h)
Erina Takahashi 5, 7 de maig / mayo (21:30h)
Fernanda Oliveira 6 de maig / mayo

Albrecht

Isaac Hernández 4, 7 de maig / mayo (17h)
James Streeeter 5 de maig / mayo
Aitor Arrieta 6 de maig / mayo
Joseph Caley 7 de maig / mayo (21:30h)

Hilarion

Jeffrey Cirio 4, 7 de maig / mayo (17h)
Erik Woolhouse 5, 7 de maig / mayo (21:30h)
Daniel McCormick 6 de maig / mayo

Bathilde

Isabelle Brouwers

Landlord

Fabian Reimair 4, 7 maig / mayo (17h)
Junor Souza 5, 6, 7 maig / mayo (21:30h)

Amigues de Giselle / Amigas de Giselle

Jung ah Choi, Julia Conway, Katja Khaniukova,
Francesca Velicu 4, 6, 7 maig / mayo (17h)
Georgia Bould, Ivana Bueno, Julia Conway,
Haruhi Otani 5, 7 maig / mayo (21:30h)

Desheretats / Desheredados

Artistes de la companyia / Artistas de la
compañía

Acte II / Acto II

Myrtha, Reina de les Wilis / Reina de las Wilis

Stina Quagebeur 4, 6, 7 de maig / mayo (17 h)
Nini de Vet 5, 7 de maig / mayo (21:30 h)

Wilis

Artistes de la companyia / Artistas de la
compañía

Crèdits / Créditos de *Giselle*

DE AKRAM KHAN

Productor creatiu / Productor creativo

Farooq Chaudhry

Construcció del conjunt / Construcción del conjunto

TAIT

Pintures / Pinturas

Coolflight

Pintura adicional / Pintura adicional

Tony Fleming

Gerent del departament de vestuari / Gerente del departamento de vestuario

Geraldine Tiernan

Supervisora de vestuari / Supervisora de vestuario

Helen Johnson

Supervisora de vestuari – Remodelació / Supervisora de vestuario – Remodelación

Lola Stott

Bugaderia / Lavandería

Symone Frost, Nicola Kileen, Stacy Liddall, Schultz
Wiremu, Amy Towle

Construcció / Construcción

Robert Allsopp, Amanda Barrow, Sarah Cooke, Gill
Crawford, Roxy Cressy, Serena Fusai, Jane Gill, Robbie
Gordon, Jackie Hallatt, Lynn Hamilton, Carmella
Maresse, Suzanne Parkinson, Federica Romano, Claire
Ramsell, Sally Spratley

Barrets / Sombreros

Debbie Boyd

Sabates / Zapatos

Julie Heggie Gemma Murray

Productes de maquillatge subministrats per / Productos de maquillaje suministrados por

CHANEL

English National Ballet

President / Presidente

Dame Beryl Grey CH, DBE, FRSA

Director artístic / Director artístico

Tamara Rojo CBE

Directora executiva / Directora ejecutiva

Patrick Harrison

Director d'operacions / Director de operaciones

Grace Chan

Patronat / Patronato

President del consell de l'administració /

Presidente del consejo de la administración

Sir Roger Carr

Vicepresident / Vicepresidente

Sue Butcher

Marilyn Berk

Lady Buffini

Kamara Gray

Chris Marks

Paul Pacifico

Christopher Saul

Sue Sloan

Dr Shirley Thompson OBE

Caroline Thomson

Ambaixadors internacionals / Embajadores internacionales

La baronesa de Mandat Grancey

Farooq Chaudhry

Ambaixador / Embajador

David Morgan-Hewitt

Fideicomissari / Fideicomisario de Markova House

Sir Anish Kapoor

Secretari de l'empresa / Secretario de la empresa

Grace Chan

Gerent de relacions, dansa / Gerente de relaciones, danza Arts Council

England

Louise Jardine

Artístic / Artístico

Director artístic associat / Director artístico asociado

Lojpa Araújo

Director associat, desenvolupament artístic / Director asociado, desarrollo artístico

Kerry Nicholls

Mestre executiu de ballet / Maestro ejecutivo de ballet

Yohei Sasaki

Mestre de ballet i repetidor /

Maestro de ballet y repetidor

Antonio Castilla

Mestre de ballet / Maestro de ballet

Laurent Guilhaud

Mestre de ballet / Maestro de ballet

Renato Paroni de Castro

Mestressa de ballet / Maestra de ballet

Anu Sistonen

Mestressa convidada a l'assaig /

Maestra invitada al ensayo

Hua Fang Zhang

Coordinador artístic / Coordinador artístico

Jennie Harrington

Manager de futurs projectes del ballet / Manager de futuros proyectos del ballet

Suzie Robinson

Assistent artístic / Asistente artístico

Brittany Wallis

Coreògraf associat / Coreógrafo asociado

Stina Quagebeur

Professors convidats / Profesores invitados

Hubert Essakow, Silvia Jiménez

Música

Director musical

Gavin Sutherland

Director convidat principal /

Director invitado principal

Gerry Cornelius

Director convidat / Director invitado

Alexander Ingram

Concertino

Matthew Scrivener

Gerents de l'administració musical / Gerentes de la administración musical

Paul Allen, Alexa Butterworth

Pianista de la companyia / Pianista de la compañía

Julia Richter

Arxiu musical / Archivo musical

Lars Payne

Pianista convidat / Pianista invitado

Niamh Beddy

Miguel Esteban

Cyrus Gabrysch

Matthew Gregory

Akiko Hobson

Shaun Holmes

Beatrice Nicholas

Jonathan Still

Chris Swithinbank

Operacions / Operaciones

Productor executiu / Productor ejecutivo

Louise Shand-Brown

Assistent de producció executiva /

Asistente de producción ejecutiva

Caroline Gane

Gerent de l'empresa / Gerente de la empresa

Marta Luna

Metge / Médico

Director mèdic / Director médico

Andy Reynolds

Entrenador principal de força i

acondicionament / Entrenador principal de fuerza

y acondicionamiento

Ben Dixon

Fisioterapeuta en cap /

Fisioterapeuta jefe

Natalie Rogalski

Fisioterapeuta / Fisioterapeuta

Chiara Galvan

Terapeutes de teixits suaus /

Terapeutas de tejidos suaves

Ausrine Dapnyte

Kenneth Simpson

Administració / Administración

Director de RRHH

Samantha Dean

Soci comercial de recursos humans /

Socio comercial de recursos humanos

Katy Warner

Gerent de nòmina i serveis / Gerente de nómina y servicios

Debra Lydon

Auxiliar de recursos humans i

asistent de nòmina / Auxiliar de recursos humanos y asistente de nómina

Joab Williams

Assistent d'arxiu / Asistente de archivo/Catalogador

Michael Reed

Finances / Finanzas

Cap de finances / Jefe de finanzas

John Smith

Cap de gestió comptable / Jefe de gestión contable

Jack Haynes

Comptable / Contable

Harriet Chimes

Assistent de comptable / Asistente de contable

Virginia Devarajah

Assistent de finances / Asistente de finanzas

Gwen Ozkan

Personal de manteniment de l'edifici / Personal de mantenimiento del edificio

Gerent de l'edifici / Gerente del edificio

Laura Oliver

Gerent de TI / Gerente de TI

Ross Boyle

Supervisor de l'edifici / Supervisor del edificio

Jessica Johnson

Tècnics de serveis / Técnicos de servicios

Chris Gambamba

Jamie Phillips

Responsable d'esdeveniments /

Responsable de eventos

Cariad Williams

[Tornar a l'índex /](#)
[Volver al índice](#)

Oficials de manteniment / Oficiales de mantenimiento

Marina Borraccino
 Lia Buddle
 Irene Dokua
 Adam Hayward
 Konstantinos Kydros

Marketing i comunicacions / Marketing y comunicaciones

Director de marketing i comunicació / Director de marketing y comunicación

Lisa Leigh

Cap de premsa i comunicacions / Jefa de prensa y comunicaciones

Alice Lawley

Gerent / Gerente de marketing

Benjamin Lalague

CRM & Data Manager

Carl Bardsley

Productor de continguts / Productor de contenidos

Allison Gold

Oficial de premsa senior / Oficial de prensa senior

Laura Nixon

Oficial senior de marketing

Gabrielle Sing

Administrador de l'equip de marketing i comunicacions /

Administrador del equipo de marketing y comunicaciones

Emily Hunter

Desenvolupament / Desarrollo

Director de desenvolupament / Director de desarrollo

Lisa Ramsell

Cap de filantropia / Jefe de filantropía

Louisa Wood

Gerent senior d'associacions corporatives / Gerente senior de asociaciones corporativas

Tessa Kipping

Gerent de filantropia / Gerente de filantropía

Michael Adamson

Gerent de donacions individuals /

Gerente de donaciones individuales

Doireann Hanley

Gerent de serveis de desenvolupament / Gerente de servicios de desarrollo

Krystal Henham

Gerent d'esdeveniments de desenvolupament / Gerente de eventos de desarrollo

Katherine Savage

Gerent de fideicomissos i associacions corporatives / Gerente de fideicomisos y asociaciones corporativas

Hannah Thomas

Coordinadora de donacions individuals / Coordinadora de donaciones individuales

Susanna Viale

Esdeveniments comercials i contractacions / eventos comerciales y contrataciones

Cap d'esdeveniments comercials i contractacions / Jefe de eventos comerciales y contrataciones

Sarah Cranmer

Coordinadora de contractacions /

Coordinadora de contrataciones

Hannah Bixby

Tècnic i vestuari / técnico y vestuario

Director tècnic / Director técnico

George Thomson

Director tècnic adjunt / Director técnico adjunto

Todd Baxter

Administrador tècnic /

Administrador técnico

Miracle Idogho

Gerent d'escena / Gerente de escena

Fiona Findlater

Subgerent d'escena / Subgerente de escena

Pippa McLauchlan

Cap d'elèctrics / Jefe de eléctricos

David Richardson

Cap de mecànics / Jefe de mecánicos

David Baxter

Tècnics de escena / Técnicos d'escena

Ted Kittle

Nick Manning

Sean Kennedy

Brian Rowlands

Augustin Martinez

Gerent de vestuari de producció /

Gerente de vestuario de producción

Geraldine Tiernan

Pintures / Pinturas

Symone Frost

Disseny del vestuari / diseño del vestuario

Federica Romano

Responsable del guardarroba /

Responsable del guardarroba

Lola Stott

Assistent del guardarroba /

Asistente del guardarroba

Samantha Gilsenan

Assistents del guardarroba /

Asistentes del guardarroba

James Kelly

Emma Wright

Supervisor del calçat / Supervisor del calzado

Julie Heggie

Supervisor de les perruques /

Supervisor de las pelucas

Amelia Carrington-Lee

Tècnics de il·luminació / Técnicos de iluminación

Ian Comer

Paul Hylands

Pip Walsh

Supervisor de pelucas

Amelia Carrington-Lee

Gerents de magatzem / Gerentes de almacén

Colin Hucker
 Eric Hucker

English National Ballet Philharmonic

(No actúa en esta ocasión)

Violí / Violín I

Matthew Scrivener* (concertino)

Rachel Allen (solista)

Emil Chakalov

Anne Martin

Ruth Knell

Fiona Chesterman

Violí / Violín II

Alain Petitclerc*

Susan Croot

Theodor Küng

Charlotte Howes

Catherine Smart

Stephen Dinwoodie

Viola

Alexandros Koustas*

David Danford

Elizabeth Sharpe

Violoncel / Violonchelo

Garry Stevens*

Martin Thomas

Ann Lines

Lars Payne

Contrabaix / Contrabajo

Jeremy Gordon*

Dominic Black

Catherine Ricketts

Flauta II/Piccolo

Helen Keen

Oboè / Oboe

Gareth Hulse*

Jennifer Brittlebank

Clarinet

Derek Hannigan*

Paul Allen

Fagot

John McDougall*

Howard Legge

Corn francès / Corno francés

Mark Johnson*

Alexandra Carr

Richard Dilley

Duncan Fuller

Trompeta

Patricia Reid

Trombó / Trombón

Andrew Connington*

Michael Crowther

Trombó baix / Trombón bajo

Leslie Storey*

Tuba

Martin Knowles*

Arpa

Isobel Frayling-Cork*

Timpani

Kate Eyre*

Percussió / Percusión

Austin Beattie*

Kevin Nutty

**Solista de la secció / Solista de la secció*



Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu

L'Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu és l'orquestra més antiga de l'Estat espanyol. Durant gairebé 170 anys d'història, l'Orquestra del Gran Teatre del Liceu ha estat dirigida per les més grans batutes, d'Arturo Toscanini a Erich Kleiber, d'Otto Klemperer a Hans Knapperstbusch, de Bruno Walter a Fritz Reiner, Richard Strauss, Alexander Glazunov, Ottorino Respighi, Pietro Mascagni, Igor Stravinsky, Manuel de Falla o Eduard Toldrà, fins a arribar als nostres dies amb Riccardo Muti o Kirill Petrenko.

Ha estat la protagonista de les estrenes del gran repertori operístic a la península ibèrica del barroc als nostres dies i al llarg de la seva història ha dedicat també una especial atenció a la creació lírica catalana. Va fer el seu debut el 1847 amb un concert simfònic dirigit per Marià Obiols, essent la primera òpera *Anna Bolena*, de Donizetti. Des de llavors ha actuat de forma continuada durant totes les temporades del Teatre. Internacionalment cal destacar el Concert per la Pau i els Drets Humans, organitzat per la Fundació Onuart, retransmès des de la seu de les Nacions Unides a Ginebra el passat 9 de desembre del 2017.

Després de la reconstrucció de 1999 han estat directors titulars Bertrand de Billy (1999-2004), Sebastian Weigle (2004-2008), Michael Boder (2008-2012) i, des de setembre del 2012, Josep Pons.

Orquesta Sinfónica del Gran Teatre del Liceu

La Orquesta Sinfónica del Gran Teatre del Liceu es la orquesta más antigua de España. Durante casi 170 años de historia, la Orquesta del Gran Teatre del Liceu ha sido dirigida por las batutas más prestigiosas, de Arturo Toscanini a Erich Kleiber, de Otto Klemperer a Hans Knapperstbusch, de Bruno Walter a Fritz Reiner, Richard Strauss, Alexander Glazunov, Ottorino Respighi, Pietro Mascagni, Igor Stravinsky, Manuel de Falla o Eduard Toldrà, hasta llegar a nuestros días con Riccardo Muti o Kirill Petrenko. Ha sido la protagonista de los estrenos del gran repertorio operístico en la península ibérica desde el barroco hasta nuestros días y a lo largo de su historia ha dedicado también una Especial atención a la creación lírica catalana.

Hizo su debut en 1847 con un concierto sinfónico dirigido por Marià Obiols, siendo la primera ópera *Anna Bolena*, de Donizetti. Desde entonces ha actuado de forma continuada durante todas las temporadas del Teatro.

Internacionalmente cabe destacar el Concierto por la Paz y los Derechos Humanos, organizado por la Fundación Onuart, retransmitido desde la sede de las Naciones Unidas en Ginebra el pasado 9 de diciembre de 2017.

Después de la reconstrucción de 1999, han sido directores titulares Bertrand de Billy (1999-2004), Sebastian Weigle (2004-2008), Michael Boder (2008-2012) y, desde septiembre de 2012, Josep Pons.

Intèrprets / Intèrpretes

Violí I / Violín I

- Kostadin Bogdanoski
- ▲ Olga Aleshinsky
- ▲ Joan Andreu Bella
- ▲ Birgit Euler
- ▲ Sergey Maiboroda
- ▲ Oleg Shport
- ▲ Oksana Solovieva
- ▲ Raul Suárez
- ▲ Yana Tsanova
- ▲ Oriol Algueró

Violí II / Violín II

- ▲ Rodica Monica Harda
- ◆ Sergi Puente
- ▲ Mercè Brotons
- ▲ Andrea Ceruti
- ▲ Kalina Macuta
- ▲ Mihai Morna
- ▲ Alexandre Polonski
- ▲ Annick Puig

Viola

- ▲ Alejandro Garrido
- ▲ Josep Bracero
- ▲ Bettina Brandkamp
- ▲ Salomé Osa
- ▲ Marie Vanier
- ▲ Adrià Trulls

Violoncel / Violonchelo

- ▲ Cristoforo Pestalozzi
- ◆ Lourdes Kleykens
- ▲ Andrea Amador
- ▲ Esther Clara Braun
- ▲ Juan Manuel Stacey
- ▲ Adrià Cano

Contrabaix / Contrabajo

- ▲ João Searal
- ▲ Sávio De La Corte
- ▲ Francesc Lozano
- ▲ Javier Serrano
- ▲ José Fernando Rodrigues

Flauta

- ▲ Nieves Aliaño
- ▲ Sandra Luisa Batista

Oboè / Oboe

- ▲ Daniel Souto
- ▲ Emili Pascual

Clarinet / Clarinete

- ▲ Juanjo Mercadal
- ▲ Martí Guasteví

Fagot

- ▲ Guillermo Salcedo
- ▲ Francesc Benítez

Trompa

- ▲ Carles Chordà S.
- ▲ Pablo Cadenas
- ▲ Carles Chordà E.
- ▲ Jorge Navarro

Trompeta

- ▲ Francesc Colomina
- ▲ David Alcaraz
- ▲ Javi Cantos
- ▲ Francisco Gaspar Tomás

Trombó / Trombón

- ▲ Jordi Berbegal
- ▲ David Morales
- ▲ Luis Bellver

Tuba

- ▲ José Miguel Bernabeu

Timpani

- ▲ Manuel Martínez

Percussió / Percusión

- ▲ David Merseguer
- ▲ Rosa Montañés
- ▲ Alba Rodríguez
- ▲ Joan Salvador

Arpa

- ▲ Tiziana Tagliani

The fall of Rome: A traveller's guide

LII

For, if you think about it,
all first harted of strangers
contains this idea of death,
of your death which will one day walk up to you
in just such a fashion.
Buon giorno, death will say.

Anne Carson

Giselle - English National Ballet

[Tornar a l'índex /](#)
[Volver al índice](#)

Akram Khan's Giselle. Tamara Rojo © Jason Bell. Direcció creativa / Dirección creativa: Charlotte Wilkinson Studio



Temporada 2021 / 22

Introducció / Introducción

Els donem la benvinguda a aquesta representació de l'English National Ballet a Barcelona al magnífic Gran Teatre del Liceu.

Després d'una llarga espera, és un goig poder dur l'aclamada *Giselle* d'Akram Khan per posar-la en escena per primera vegada a Barcelona. Des que se'n va fer l'estrena mundial l'any 2016, *Giselle* l'han vist més de 330.000 persones, en teatres però també en cinemes i a través de DVD i televisió. En l'àmbit internacional, hem presentat *Giselle* a Auckland, Dublín, Hong Kong, Chicago i Luxemburg, entre d'altres, i se'n preveuen futures actuacions a París, Nova York i Àustria.

Aquesta *Giselle* és una producció de la qual tots els membres de la companyia estem molt orgullosos, alhora que estem aclaparats per les mostres d'estima que hem rebut dels espectadors d'arreu del món, que connecten amb el seu gran poder emocional en identificar-se amb els transcendents temes actuals que projecta l'obra.

Reitero el meu agraïment a Akram Khan i a tot l'equip creatiu d'aquesta obra: Tim Yip, Vincenzo Lamagna, Gavin Sutherland, Ruth Little, Mark Henderson, Andrej Petrovič, Mavin Khoo i Yvonne Gilbert.

És un plaer compartir amb tots vostès aquesta producció. En nom de tots els integrants de l'English National Ballet, els agraeixo la seva presència al Liceu i també que hagin convertit la nostra nova visita a Barcelona en un esdeveniment esplèndid.

Tamara Rojo CBE
Directora artística
English National Ballet

Les damos la bienvenida a esta representación del English National Ballet en Barcelona en el magnífico Gran Teatre del Liceu.

Tras una larga espera, estamos encantados de poder traer la aclamada *Giselle* de Akram Khan para su primera puesta en escena en Barcelona. Desde su estreno mundial en 2016, *Giselle* ha sido vista en directo por más de 330.000 personas, en teatros, así como en cines y a través de DVD y televisión. En el ámbito internacional, hemos presentado *Giselle* en Auckland, Dublín, Hong Kong, Chicago y Luxemburgo, por nombrar algunos, y están previstas futuras actuaciones en París, Nueva York y Austria.

Esta *Giselle* es una producción de la que todos los miembros de la compañía estamos muy orgullosos, a la vez que nos sentimos abrumados por las muestras de aprecio que hemos recibido de espectadores de todo el mundo, que conectan con su gran poder emocional al identificarse con los trascendentales temas actuales que la obra proyecta.

Reitero mi agradecimiento a Akram Khan y a todo el equipo creativo de esta obra: Tim Yip, Vincenzo Lamagna, Gavin Sutherland, Ruth Little, Mark Henderson, Andrej Petrovič, Mavin Khoo e Yvonne Gilbert.

Es un placer compartir con todos ustedes esta producción. En nombre de todos los integrantes del English National Ballet, quiero agradecerles su presencia en el Liceu y también que hayan convertido nuestra nueva visita en Barcelona en un espléndido acontecimiento.

Argument de l'obra

Argumento de la obra

Giselle



Giselle d'Akram Khan. English National Ballet. ©Laurent Liotardo

Acte I

Acto I

Giselle forma part d'una comunitat de treballadors immigrants en una fàbrica de roba (els pàries). Acomiadats pel tancament de la fàbrica i separats per l'alt mur de les seves esperances de vida i seguretat, els pàries són poc més que un entreteniment exòtic per als propietaris de la fàbrica. En el primer acte, el privilegiat Albrecht es disfressa de pària per seduir la seva admirada Giselle. Però Hilarion, el pretendent de Giselle que manega assumptes i negocia amb els terratinents per al seu propi benefici i el bé de la comunitat, percep la seva presència.

La inesperada arribada dels terratinents interromp els intents de seducció d'Albrecht, que, en veure la seva promesa Bathilde entre els nouvinguts, intenta amagar-se. Giselle reconeix el vestit fi de Bathilde com un dels que confeccionen a la seva fàbrica. Els pàries ballen per als terratinents fins que Albrecht i Hilarion interrompen la cerimònia amb la seva disputa. El pare de Bathilde s'enfronta a Albrecht i l'obliga a reprendre la relació amb Bathilde i a tornar al seu món. Quan Albrecht obeeix i torna amb Bathilde, Giselle embogeix de dolor. Per ordre del pare de Bathilde, els pàries l'envolten. Quan s'aparten només queda el cos sense vida de Giselle. Tot negant qualsevol responsabilitat, els terratinents es retiren a l'altre costat del mur.

Giselle forma parte de una comunidad de trabajadoras inmigrantes en una fábrica de ropa (los parias). Despedidos por el cierre de la fábrica y separados por el alto muro de sus esperanzas de sustento y seguridad, los parias son poco más que un entretenimiento exótico para los dueños de la fábrica. En el primer acto, el pri-

vilegiado Albrecht se disfraza de paria para seducir a su admirada Giselle. Pero Hilarion, el pretendiente de Giselle que amaña asuntos y negocia con los terratenientes para su propio beneficio y el bien de la comunidad, percibe su presencia.

La inesperada llegada de los terratenientes interrumpe los intentos de seducción de Albrecht, quien, al ver a su prometida Bathilde entre los recién llegados, intenta esconderse. Giselle reconoce el fino traje que viste Bathilde como uno de los confeccionados en su fábrica. Los parias bailan para los terratenientes hasta que Albrecht e Hilarion interrumpen la ceremonia con su disputa. El padre de Bathilde se enfrenta a Albrecht y le obliga a retomar la relación con Bathilde y a regresar a su mundo. Cuando Albrecht obedece y regresa al lado de Bathilde, Giselle se vuelve loca de dolor. Por orden del padre de Bathilde, los parias la rodean. Cuando se apartan solo queda el cuerpo sin vida de Giselle. Negando toda responsabilidad, los terratenientes se retiran al otro lado del muro.

Acte II

Acto II

Es pot veure una fàbrica fantasmal, abandonada i en ruïnes. És el lloc on Giselle i les seves companyes van treballar i on moltes d'elles van morir. Albrecht, lamentant la mort de Giselle, s'enfronta als terratinents i els maleeix.

Myrtha, la reina de les Wilis (els fantasmes de les treballadores que busquen venjança per les injustícies que van patir en vida) entra i fa fugir Albrecht. Després invoca

Giselle perquè abandoni el seu cos sense vida i s'uneixi al regne dels morts i les despietades Wilis.

Apareix Hilarion, que arriba per plorar Giselle al costat de la seva tomba. Les Wilis l'envolten i, reclamant tribut per la mort de Giselle, el maten brutalment. Quan Albrecht torna, percep la presència de Giselle i s'hi reuneix en el llinar que separa la vida de la mort. Trencant el cicle de violència i contravenint l'ordre de Myrtha, Giselle perdona Albrecht i li permet seguir vivint. Les Wilis se'n van amb Giselle, i Albrecht, que s'ha convertit en un marginat dins la seva pròpia comunitat, es queda sol al costat del mur.

Puede verse una fábrica fantasmal, abandonada y en ruinas. Es el lugar donde Giselle y sus compañeras trabajaron y donde muchas de ellas murieron. Albrecht, lamentando la muerte de Giselle, se enfrenta a los terratenientes y los maldice.

Myrtha, la reina de las Wilis (los fantasmas de las trabajadoras que buscan venganza por las injusticias que sufrieron en vida) entra y ahuyenta a Albrecht. Después invoca a Giselle para que abandone su cuerpo sin vida y se una al reino de los muertos y las despiadadas Wilis.

Aparece Hilarion, que viene a llorar a Giselle junto a su tumba. Las Wilis lo rodean y, reclamando tributo por la muerte de Giselle, lo matan brutalmente. Cuando Albrecht regresa, percibe la presencia de Giselle y se reúne con ella en el umbral que separa la vida de la muerte. Rompiendo el ciclo de violencia y contraviniendo la orden de Myrtha, Giselle perdona a Albrecht y le permite seguir viviendo. Las Wilis se marchan con Giselle, y Albrecht, que se ha convertido en un marginado en su propia comunidad, se queda solo junto al muro.

Giselle d'Akram Khan. English National Ballet. ©Laurent Lotardo



Giselle d'Akram Khan (Erna Takahashi, Isaac Hernández). English National Ballet. ©Laurent Lotardo



La violència de la desigualtat: reinventant *Giselle*

La violencia de la desigualdad: reinventando *Giselle*

Ruth Little

Dramaturga d'Akram Khan Company / Dramaturga de Akram Khan Company

Giselle, d'Akram Khan, és una obra de memòria i testimoni; una revisió del ballet narratiu clàssic vist des de l'òptica de la globalització i les seves desigualtats de riqueses, poder i feina. Segueix l'estructura narrativa de l'original del segle XIX –una història romàntica d'amor, perdó i traïció– que s'adapta a les circumstàncies d'una comunitat de treballadors migrants (els 'camperols' de la versió original). L'escenari de la *Giselle* clàssica és l'Alemanya medieval; la versió de Khan és una versió abstracta dels nostres temps, transparent fins als cicles econòmics del passat. L'impuls per renovar la història de la *Giselle* es basa en la situació precària actual dels migrants i refugiats de tot arreu, la marginació de les persones que busquen seguretat en llocs cada vegada més inaccessibles per a ells darrere de murs literals i metafòrics. La història revisada per Khan estableix una connexió entre Manchester, capital mundial de la indústria del tèxtil al segle XIX i començaments del XX, i Bangla Desh, lloc de naixement dels pares de Khan i, actualment, una ubicació clau per als fabricants i beneficiaris de la indústria contemporània de la confecció de roba en l'àmbit global. El reflux de la marea econòmica a Bengala a finals del segle XVIII, que va contribuir a la riquesa i al poder de la indústria cotonera pujant de Manchester, que va deixar la ciutat de Dacca en ruïnes, va anar seguit del col·lapse de la indústria britànica a mitjan segle XX, per la qual cosa es va generar un flux de capital i inversions cap a Dacca en els anys vuitanta. En tots dos països, els poders econòmics van impulsar i aban-

Giselle, de Akram Khan, es una obra de memoria y testimonio; una revisión del ballet narrativo clásico visto desde la óptica de la globalización y sus desigualdades de riquezas, poder y trabajo. Sigue la estructura narrativa del original del siglo XIX –una historia romántica de amor, perdón y traición– que se adapta a las circunstancias de una comunidad de trabajadores migrantes (los “campesinos” de la versión original). El escenario de la *Giselle* clásica es la Alemania medieval; la versión de Khan es una versión abstracta de nuestros tiempos, transparente hasta los ciclos económicos del pasado. El impulso para renovar la historia de *Giselle* se basa en la situación precaria actual de los migrantes y refugiados de todas partes, la marginación de las personas que buscan seguridad en lugares cada vez más inaccesibles para ellos detrás de muros literales y metafóricos. La historia revisada por Khan establece una conexión entre Manchester, capital mundial de la industria del textil en el siglo XIX y comienzos del XX, y Bangladesh, lugar de nacimiento de los padres de Khan y, actualmente, una ubicación clave para los fabricantes y beneficiarios de la industria contemporánea de la confección de ropa en el ámbito global. El reflujo de la marea económica en Bengala a finales del siglo XVIII, que contribuyó a la riqueza y al poder de la industria algodonera pujante de Manchester, que dejó la ciudad de Dacca en ruinas, fue seguido por el colapso de la industria británica a mediados del siglo XX, generando un flujo de capital e inversiones hacia Dacca en los años ochenta. En ambos países, los poderes económicos impulsaron y abandonaron varias veces

donar diverses vegades grans projectes industrials, cosa que va deixar espais dilapidats, propicis per a les històries dels treballadors: “La ideologia de la raó econòmica ha omès fins ara en gran manera els costos que suposa per a la societat la seva expansió majestuosa pel món”¹.

En el primer acte, la Giselle, una extraballadora d'una fàbrica de roba, exiliada amb la seva comunitat de la seva terra natal i sense feina, intenta entrar al lloc on els amos de la fàbrica viuen una vida luxosa, amb les fronteres protegides per un mur de gran altura. La Giselle està enamorada de l'Albrecht, un membre de la classe acomodada que va darrere d'ella disfressat de vagabund. Però Hilarió també està enamorat de la Giselle; és un marginat trampós amb l'astúcia d'una guineu, que travessa àgilment la frontera entre rics i pobres a la recerca d'avantatges. Hilarió negocia la relació entre la seva pròpia comunitat i els nobles visitants, entre els quals hi ha Bathilde, la promesa d'Albrecht, embolcallada amb un fi vestit que Giselle reconeix haver teixit amb les seves pròpies mans. Desemascarat per Hilarió com a impostor i obligat a decidir triar entre una vida privilegiada i la precarietat de l'existència dels marginats, Albrecht torna a Bathilde, traint Giselle i abandonant el fruit secret del seu amor. Perduda a la frontera entre dos mons tan desiguals, la destinació de Giselle queda segellada quan els nobles es retiren a la seguretat i privacitat. El segon acte no està ambientat en un clar de bosc espectral com en el *ballet blanc* de l'original, sinó darrere del mur, en una de-

grandes proyectos industriales, dejando espacios dilapidados, propicios para las historias de los trabajadores: “La ideología de la razón económica ha omitido hasta hoy, en gran medida, los costes que supone para la sociedad su expansión majestuosa por el mundo”¹.

En el primer acto, Giselle, una extrabajadora de una fábrica de ropa, exiliada con su comunidad de su tierra natal y sin trabajo, intenta entrar en el lugar donde los dueños de la fábrica viven una vida lujosa, con las fronteras protegidas por un muro de gran altura. Giselle está enamorada del Albrecht, un miembro de la clase acomodada que la ronda disfrazado de vagabundo. Pero Hilarión también está enamorado de Giselle; es un marginado tramposo astuto como un zorro que atraviesa ágilmente la frontera entre ricos y pobres en busca de ventajas. Hilarión negocia la relación entre su propia comunidad y los nobles visitantes, entre los que se encuentra Bathilde, la prometida de Albrecht, envuelta con un fino vestido que Giselle reconoce haber tejido con sus propias manos. Desenmascarado por Hilarión como impostor y obligado a decidirse entre una vida privilegiada y la precariedad de la existencia de los marginados, Albrecht regresa con Bathilde, traicionando a Giselle y abandonando el fruto secreto de su amor. Perdida en la frontera entre dos mundos tan desiguales, el destino de Giselle queda sellado cuando los nobles se retiran a la seguridad y privacidad. El segundo acto no está ambientado en un claro de bosque espectral como en el *ballet*

1. Jeremy Seabrook. *The Song of the Shirt: The High Price of Cheap Garments, from Blackburn to Bangladesh*. Londres: Hurst, 2015, p. 262.

Giselle - English National Ballet

[Tornar a l'índex /](#)
[Volver al índice](#)



Giselle d'Akram Khan (Tamara Rojo), English National Ballet. © Laurent Liotardo



Giselle d'Akram Khan (Tamara Rojo, James Streeter), English National Ballet.
© Laurent Liotardo

teriorada fàbrica 'fantasma'. Aquí han treballat les dones migrants del primer acte, i moltes hi han mort, víctimes no d'amors traïts, sinó d'accidents industrials causats per l'avarícia, la negligència o l'esgotament. La fàbrica fantasma està turmentada per la memòria de les dones (les Wilis) que n'han travessat les portes i no n'han tornat mai. En aquest espai maleït, les Wilis busquen venjar-se d'aquells que les han ferit. Les canyes de bambú que porten són armes i, alhora, vestigis d'un passat preindustrial. Giselle és una novinguda en aquest món, encara íntima amb la vida i l'amor que acaba de perdre. El seu desig de trencar el cicle de violència que posa fi a la vida d'Hilarió la porta a reconciliar-se amb Albrecht i a alliberar-lo de la justícia venjativa de les Wilis.

Durant molts mesos d'investigació i assaig, Khan, els ballarins i l'equip creatiu es van inspirar en el ric recurs de la Giselle de l'English National Ballet en la versió icònica de Mary Skeaping, com també en l'enorme repertori d'imatges, sons i formes de moviment contemporanis i d'arxiu, associats als processos industrials, la tradició de la dansa Kathak, les cerimònies de la cort, els balls folklòrics, el moviment dels animals i la migració humana. A partir d'aquests materials s'ha elaborat un vocabulari de moviment que es va adaptar a les circumstàncies de la narració i al seu context, incloent-hi la naturalesa monumental i el potencial dinàmic de l'escenari. Aquesta nova versió presenta la *Giselle* ancestral, que honra el seu llegat perdurable i el caràcter mític de la seva història, alhora

blanco del original, sino detrás del muro, en una deteriorada fàbrica fantasma. Aquí han trabajado las mujeres migrantes del primer acto, y demasiadas han muerto, víctimas no de amores traicionados sino de accidentes industriales causados por la avaricia, la negligencia o el agotamiento. La fàbrica *fantasma* está atormentada por la memoria de las mujeres (las Wilis) que han atravesado sus puertas y de la que no han regresado jamás. En este espacio maldito, las Wilis buscan vengarse de aquellos que las han herido. Las cañas de bambú que llevan son armas y, al mismo tiempo, vestigios de un pasado preindustrial. Giselle es una recién llegada en este mundo, todavía íntima con la vida y el amor que acaba de perder. Su deseo de romper el ciclo de violencia que pone fin a la vida de Hilarión la conduce a reconciliarse con Albrecht y a liberarlo de la justicia vengativa de las Wilis.

Durante varios meses de investigación y ensayo, Khan, los bailarines y el equipo creativo se inspiraron en el rico recurso de la *Giselle* del English National Ballet en la versión icónica de Mary Skeaping, así como en el enorme repertorio de imágenes, sonidos y formas de movimiento contemporáneos y de archivo, asociados a los procesos industriales, la tradición de la danza Kathak, las ceremonias de la corte, los bailes folclóricos, el movimiento de los animales y la migración humana. A partir de estos materiales se ha elaborado un vocabulario de movimiento que se adaptó a las circunstancias de la narración y a su contexto, incluyendo la naturaleza monumental y el potencial dinámico del escenario. Esta nueva versión presenta a una *Giselle* ancestral, que honra su

que permet que els temes i poders contemporanis –econòmics, físics i socials– la transformin en un testament dels nostres temps turbulents. La *Giselle* d'Akram Khan és una obra de rituals i cicles, impregnada de la memòria del moviment, la violència de la desigualtat, així com de la resiliència, la capacitat i els desitjos del cos humà.

legado perdurable y el carácter mítico de su historia, al tiempo que permite que los temas y poderes contemporáneos –económicos, físicos y sociales– la transformen en un testamento de nuestros tiempos turbulentos. La *Giselle* de Akram Khan es una obra de rituales y ciclos, impregnada de la memoria del movimiento y la violencia de la desigualdad, así como de la resiliencia, la capacidad y los deseos del cuerpo humano.



Giselle - English National Ballet

[Tornar a l'índex /](#)
[Volver al índice](#)

Giselle d'Akram Khan (Aitor Arretxe), English National Ballet. © Laurent Lotardo



Biografies / Biografías



English National Ballet

CAT. Fundat l'any 1950 com a London Festival Ballet pels ballarins Alicia Markova i Anton Dolin, presenta els seus espectacles als principals escenaris del Regne Unit, així com a teatres internacionals com el Teatre Bolxoi de Moscou o el Palais Garnier de París. Sota la direcció artística de Tamara Rojo, ha anat incorporant obres més innovadores en el seu repertori, sense oblidar la tradició del ballet clàssic. Actuà per primer cop al Gran Teatre del Liceu la temporada 2003/04.

CAST. Fundado en 1950 como London Festival Ballet por los bailarines Alicia Markova y Anton Dolin, presenta sus espectáculos en los principales escenarios del Reino Unido, así como en teatros internacionales como el Teatro Bolshói de Moscú o el Palais Garnier de París. Bajo la dirección artística de Tamara Rojo, ha ido incorporando obras más innovadoras en su repertorio, sin olvidar la tradición del ballet clásico. Actuó por primera vez en el Gran Teatre del Liceu la temporada 2003/04.



Tamara Rojo

Directora artística, rol de Giselle

CAT. Des de l'any 2012 és la Directora artística de l'English National Ballet. Formada a Madrid, guanyà la medalla d'or del Concurs Internacional de Dansa de París amb un premi especial del jurat, i d'aquí van demanar-li que s'incorporés al Scottish Ballet. Tamara es va unir al The Royal Ballet com a ballarina principal durant dotze anys. Seguidament s'incorporà a l'English National Ballet, on va assumir la direcció i el rol de ballarina principal. Els seus premis inclouen el Premi Príncep d'Astúries, la Medalla d'Or de Belles Arts i Encomienda de Número de Isabel la Catòlica. Debutà al Gran Teatre del Liceu la temporada 2006/07 amb *Giselle*.

CAST. Desde el año 2012 es la Directora artística del English National Ballet. Formada en Madrid, ganó la medalla de oro del Concurso Internacional de Danza de París con un premio especial del jurado, y le pidieron que se incorporara al Scottish Ballet. Tamara se unió al The Royal Ballet como bailarina principal durante doce años. Seguidamente se incorporó al English National Ballet, donde asumió la dirección y el rol de bailarina principal. Sus premios incluyen el Premio Príncipe de Asturias, la Medalla de Oro de Bellas Artes y Encomienda de Número de Isabel la Católica.

Debutó en el Gran Teatre del Liceu la temporada 2006/07 con *Giselle*.



Akram Khan

Director i coreògraf / Director y coreógrafo

CAT. El seu baptisme amb l'English National Ballet va ser l'any 2014, com a part del tríptic de *Lest We Forget*. L'èxit d'aquesta peça li va obrir les portes de la creació d'una de les seves obres més icòniques, *Giselle*, l'any 2016. Els darrers 20 anys ha creat produccions d'èxit com *Outwitting the Devil*, *XENOS*, *Until the Lions*, *Kaash*, *iTMOi (in the mind of igor)*, *DESH*, *Vertical Road*, *Gnosis* i *Zero degrees*. L'any 2012 va participar a la cerimònia d'obertura dels Jocs Olímpics de Londres. Ha estat premiat amb premis com el Laurence Olivier, Bessie Award o l'ISPA, entre d'altres.

CAST. Su bautismo con el English National Ballet fue en 2014, como parte del tríptico de *Lest We Forget*. El éxito de esta pieza le abrió las puertas de la creación de una de sus obras más icónicas, *Giselle*, en 2016. Los últimos 20 años, ha creado producciones de éxito como *Outwitting the Devil*, *XENOS*, *Until the Lions*, *Kaash*, *iTMOi (in the mind of igor)*, *DESH*, *Vertical Road*, *Gnosis* y *Zero degrees*. En 2012 participó en la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Londres. Ha sido premiado con premios como el Laurence Olivier, Bessie Award o el ISPA, entre otros.



Vincenzo Lamagna

Música

CAT. Nascut a Nàpols és músic, compositor i productor fincat a Londres. La seva música es caracteritza pel llenguatge visceral i emotiu. Habitualment utilitza mescles inusuals de sons electrònics i orquestrals. Ha treballat amb companyies com Hofesh Shechter en l'espectacle *Political Mother*, i amb Akram Khan a *Outwitting the Devil*, *XENOS* i *Until the Lions*.

CAST. Nacido en Nápoles es músico, compositor y productor afincado en Londres. Su música se caracteriza por el lenguaje visceral y emotivo. Habitualmente utiliza mezclas inusuales de sonidos electrónicos y orquestales. Ha trabajado con compañías como la Hofesh Shechter en el espectáculo *Political Mother*, y con Akram Khan en *Outwitting the Devil*, *XENOS* y *Until the Lions*.



Gavin Sutherland

Director musical i orquestració / Director musical y orquestación

CAST. Format a la Universitat de Huddersfield, des del juny de 2008 és el Director musical de l'English National Ballet. Ha arranjat i orquestrat obres com *Men Y Men* (S. Rakhmàninov) o *No Man's Land* (F. Liszt), així com la versió d'Akram Khan de *Giselle* o *Le corsaire*, entre d'altres. Ha participat en més de cent gravacions discogràfiques, és el director musical habitual del programa *Friday Night is Music Night* de la BBC Radio 2, i el principal director convidat de l'Australian Philharmonic Orchestra.

CAST. Formado en la Universidad de Huddersfield, desde junio de 2008 es el Director musical del English National Ballet. Ha arreglado y orquestrado obras como *Men Y Men* (S. Rachmaninov) o *No Man's Land* (F. Liszt), así como la versión de Akram Khan de *Giselle* o *Le corsaire*, entre otros. Ha participado en más de cien grabaciones discográficas, es el director musical habitual del programa *Friday Night is Music Night* de la BBC Radio 2, y el principal director invitado del Australian Philharmonic Orchestra.



Tim Yip

Escenògraf i figurinista / Escenógrafo y figurinista

CAST. La seva obra *Floating Leaves Garden*, creada per la celebració del 60è aniversari de Christian Dior, va atraure l'atenció internacional cap a la moda, l'art i la tradició xinesa. Va guanyar l'Oscar a la millor direcció artística i el premi de l'Acadèmia Britànica pel millor disseny de vestuari per la pel·lícula *Tigre i drac* d'Ang Lee (2001). També ha treballat amb directors de cinema com John Woo, Tsai Ming Liang, Tian Zhuangzhuang i Li Shaohong.

CAST. Su obra *Floating Leaves Garden*, creada para la celebración del 60 aniversario de Christian Dior, atrajo la atención internacional hacia la moda, el arte y la tradición china. Ganó el Oscar a la mejor dirección artística y el premio de la Academia Británica por el mejor diseño de vestuario por la película *Tigre y dragón* de Ang Lee (2001). También ha trabajado con directores de cine como John Woo, Tsai Ming Liang, Tian Zhuangzhuang y Li Shaohong.



Mark Henderson

Il·luminador / Iluminador

CAT. Al llarg de la seva trajectòria ha treballat en teatres com l'English National Opera i Royal Opera House de Londres, Welsh National Opera de Cardiff, Opera North de Leeds, així com al festival de Glyndebourne. Pel que fa a la dansa, ha treballat amb el London Contemporary Dance Theatre, The Royal Ballet, el Scottish Ballet, el Northern Ballet y el Sadler's Wells Royal Ballet. Debutà al Gran Teatre del Liceu la temporada 1999/2000 amb *El cas Makropulos*.

CAST. A lo largo de su trayectoria ha trabajado en teatros como el English National Opera y Royal Opera House de Londres, Welsh National Opera de Cardiff, Opera North de Leeds, así como el festival de Glyndebourne. En cuanto a la danza, ha trabajado con el London Contemporary Dance Theatre, The Royal Ballet, el Scottish Ballet, el Northern Ballet y el Sadler's Wells Royal Ballet. Debutó en el Gran Teatre del Liceu la temporada 1999/2000 con *El caso Makropulos*.



Ruth Little

Dramaturga

CAT. Nascuda a Sydney, es formà a la universitat de la seva ciutat natal i a Cambridge. Dramaturga de la companyia d'Akram Khan, ha estat l'editora convidada de la companyia Dance Umbrella per *Definite Articles* (2015), i dramaturga de 1984 pel Northern Ballet. Entre les seves publicacions trobem *The Young Vic Book*, *Royal Court Theatre Inside Out*, *Slow Art of Contemporary Expedition: Islandings*, *Art, Place*, *Climate: Situated Ethics* i *The Meteorological Body*.

CAST. Nacida en Sydney, se formó en la universidad de su ciudad natal y en Cambridge. Dramaturga de la compañía de Akram Khan, ha sido la editora invitada de la compañía Dance Umbrella por *Definite Articles* (2015), y dramaturga de 1984 para el Northern Ballet. Entre sus publicaciones encontramos *The Young Vic Book*, *Royal Court Theatre Inside Out*, *Slow Art of Contemporary Expedition: Islandings*, *Art, Place*, *Climate: Situated Ethics* y *The Meteorological Body*.



Andrej Petrovič

Assistent a la coreografia / Asistente a la coreografía

CAT. Entre els seus treballs trobem *Rashomon Effect* amb la National Youth Dance Company de Londres, *Fifth* per la Bara Dora Company de Budapest, *Tempest* i *Beatles go baroque* pel Teatre Nacional Eslovac de Bratislava, *One of the Seven* per Praga y Žilina, entre d'altres.

CAST. Entre sus trabajos encontramos *Rashomon Effect* con la National Youth Dance Company de Londres, *Fifth* para la Bara Dora Company de Budapest, *Tempest* y *Beatles go baroque* para el Teatro Nacional Eslovaco de Bratislava y *One of the Seven* para Praga y Žilina, entre otros.



Mavin Khoo

Repetidor

CAT. És Creatiu associat de la companyia, tasca que combina amb el seu paper de director d'assaigs i *coach* dels projectes de Khan fora de la companyia. A més, és solista masculí de la companyia Bharata Natyam. També ha estat professor del departament d'Estudis de Dansa de l'Escola d'Arts Escèniques de Malta (2010-2014), així com director de la Malta Dance Ensemble (2014-2017).

CAST. Es Creativo Asociado de la compañía, tarea que combina con su papel de director de ensayos y *coach* de los proyectos de Khan fuera de la compañía. Además, es solista masculino de la compañía Bharata Natyam. También ha sido profesor del departamento de Estudios de Danza de la Escuela de Artes Escénicas de Malta (2010-2014), así como director de la Malta Dance Ensemble (2014-2017).



Yvonne Gilbert

Dissenyadora de so / Diseñadora de sonido

CAT. Al llarg de la seva trajectòria ha col·laborat en produccions com *Lazuli Skies* (Birmingham Royal Ballet), *La Cage Aux Folles* (The Park Theatre), *Coming Clean* (Trafalgar Studios), *An Act of God* (The Vaults), *Swallows and Amazons* (York Theatre Royal), *Hamlet*, *The Tempest*, *Henry V*, *12th Night* (Shakespeare's Rose Theatre), *Mary's Babies* (Jermyn Street Theatre), *The Glass Menagerie* (Watford Palace Theatre), *Driving Miss Daisy* (York Theatre Royal), entre d'altres.

CAST. A lo largo de su trayectoria ha colaborado en producciones como *Lazuli Skies* (Birmingham Royal Ballet), *La Cage Aux Folles* (The Park Theatre), *Coming Clean* (Trafalgar Studios), *An Act of God* (The Vaults), *Swallows and Amazons* (York Theatre Royal); *Hamlet*, *The Tempest*, *Henry V*, *12th Night* (Shakespeare's Rose Theatre), *Mary's Babies* (Jermyn Street Theatre), *The Glass Menagerie* (Watford Palace Theatre), *Driving Miss Daisy* (York Theatre Royal), entre otros.



Gerry Cornelius

Director convidat principal / Director invitado principal

CAT. És el principal director convidat de l'English National Ballet des de l'any 2018, amb qui ha participat en produccions com *El llac dels cignes*, *La bella dorment*, *El trencanous*, *Cinderella*, *The Snow Queen*, *Romeo & Juliet* i *Giselle* d'Akram Khan. A més, ha treballat amb orquestres i companyies com la Hallé Orchestra, London Sinfonietta, London Philharmonic Orchestra, New York City Ballet, Hong Kong Ballet o el festival d'Aix de Provença, entre d'altres.

CAST. Es el principal director invitado del English National Ballet desde el año 2018, con quien ha participado en producciones como *El lago de los cisnes*, *La bella durmiente*, *El cascanueces*, *Cinderella*, *The Snow Queen*, *Romeo & Juliet* y *Giselle* de Akram Khan. Además, ha trabajado con orquestas y compañías como la Hallé Orchestra, London Sinfonietta, London Philharmonic Orchestra, New York City Ballet, Hong Kong Ballet o el festival de Aix-en-Provence, entre otros.



Fernanda Oliveira

Giselle

CAT. Nascuda a Rio de Janeiro, es formà al Centro de Dança Rio i al Royal Ballet Upper School. També ha ballat al Ballet Nacional de Santiago de Chile. Entre els seus rols destacats trobem Odette/Odile (*El llac dels cisnes*); Clara/Fada de sucre (*El trençanous*); Juliet (*Romeo & Juliet*); Aurora (*La bella dorment*), Giselle, Manon, Cinderella, així com Gulnare i Medora (*Le corsaire*), entre d'altres. Ha guanyat el primer premi del Conselho Brasileiro da Dança.

CAST. Nacida en Río de Janeiro, se formó en el Centro de Dança Rio y en el Royal Ballet Upper School. También ha bailado en el Ballet Nacional de Santiago de Chile. Entre sus roles destacados encontramos Odette/Odile (*El lago de los cisnes*); Clara/Fada de azúcar (*El cascanueces*); Juliet (*Romeo & Juliet*); Aurora (*La bella durmiente*), Giselle, Manon, Cinderella, así como Gulnare y Medora (*Le corsaire*), entre otros. Ha ganado el primer premio del Conselho Brasileiro da Dança.



Erina Takahashi

Giselle

CAT. Nascuda a Kushiro (Japó), es formà a la companyia de dansa de la seva ciutat natal amb Kou Yano, i a l'English National Ballet School. El seu repertori inclou títols com *Raymonda* de Tamara Rojo, *Manon* de MacMillan i *Songs of the Earth*, *La bella dorment*, *El llac dels cisnes*, *Romeo & Juliet*, *Giselle*, *Cinderella*, *Coppélia*, *El trençanous*, *Le corsaire*, *Laid in Earth*, *In The Middle*, *Somewhat Elevated*, *Approximate Sonata 2016*, *La Bayadère*, *Paquita*, *Who cares?*, entre d'altres.

CAST. Nacida en Kushiro (Japón), se formó en la compañía de danza de su ciudad natal con Kou Yano, y en la English National Ballet School. Su repertorio incluye títulos como *Raymonda* de Tamara Rojo, *Manon* de MacMillan y *Songs of the Earth*, *La bella durmiente*, *El lago de los cisnes*, *Romeo & Juliet*, *Giselle*, *Cinderella*, *Coppélia*, *El cascanueces*, *Le corsaire*, *Laid in Earth*, *In The Middle*, *Somewhat Elevated*, *Approximate Sonata 2016*, *La Bayadère*, *Paquita*, *Who cares?*, entre otros.



Joseph Caley

Albrecht

CAT. Nascut a Hull (Regne Unit) i format a la Royal Ballet School. L'any 2017 ingressà a l'English National Ballet, prèviament havia ballat al Birmingham Royal Ballet. El seu repertori inclou títols com *Song of the Earth*, *La Sylphide*, *El trencanous* o *Romeo & Juliet*, entre d'altres. Ha estat premiat com a the Young British Dancer, amb el premi Adeline Genée i el Premi de Lausana. A més, ha estat artista convidat a The Australian Ballet.

CAST. Nacido en Hull (Reino Unido) y formado en la Royal Ballet School. En 2017 ingresó en el English National Ballet. Previamente había bailado en el Birmingham Royal Ballet. Su repertorio incluye títulos como *Song of the Earth*, *La Sylphide*, *El cascanueces* o *Romeo & Juliet*, entre otros. Ha sido premiado como the Young British Dancer, con el premio Adeline Genée y el premio de Lausana. Además, ha sido artista invitado en The Australian Ballet.



Isaac Hernández

Albrecht

CAT. Nascut a Guadalajara (Mèxic), es formà amb el seu pare, Hector Hernández, i posteriorment a la Philadelphia's Rock School for Dance Education. L'any 2015 ingressà a l'English National Ballet. El seu repertori inclou títols com *Le corsaire*, *Romeo & Juliet*, *Coppélia*, *El trencanous*, *Giselle*, *Song of the Earth*, *Creature*, *Raymonda*, *Fantastic Beings* o *Senseless Kidness*, entre d'altres. Ha guanyat el premi Alexandra Radius, així com Concurs Internacional de Cuba. És ambaixador de les arts i turisme de Mèxic. Nomenat Millor ballarí masculí al Benois de la Danse 2018 al Teatre Bolxoi.

CAST. Nacido en Guadalajara (México), se formó con su padre, Hector Hernández, y posteriormente en la Philadelphia's Rock School for Dance Education. En 2015 ingresó en el English National Ballet. Su repertorio incluye títulos como *Le corsaire*, *Romeo & Juliet*, *Coppélia*, *El cascanueces*, *Giselle*, *Song of the Earth*, *Creature*, *Raymonda*, *Fantastic Beings* o *Senseless Kidness*, entre otros. Ha ganado el premio Alexandra Radius, así como el Concurso Internacional de Cuba. Es embajador de las artes y turismo de México.

Nombrado Mejor bailarín masculino en el Benois de la Danse 2018 en el Teatro Bolshoi.



Aitor Arrieta

Albrecht

CAT. Nascut a Oiartzun (País Basc), es formà al Real Conservatorio Profesional de Danza “Mariemma” de Madrid, l’any 2016 ingressà a l’English National Ballet, i prèviament havia ballat a la Companyia Nacional de Danza de Madrid. El seu repertori inclou títols com *Raymonda*, *Giselle*, *El trencanous*, *El llac dels cignes*, *Manon*, *Giselle*, *Romeo & Juliet*, *Creature*, *Cinderella*, entre d’altres. L’any 2013 va guanyar la medalla d’or del Concurs Internacional de Danza de Biarritz.

CAST. Nacido en Oiartzun (País Vasco), se formó en el Real Conservatorio Profesional de Danza “Mariemma” de Madrid, en 2016 ingresó en el English National Ballet, y previamente había bailado en la Compañía Nacional de Danza de Madrid. Su repertorio incluye títulos como *Raymonda*, *Giselle*, *El cascanueces*, *El lago de los cisnes*, *Manon*, *Giselle*, *Romeo & Juliet*, *Creature*, *Cinderella*, entre otros. En 2013 ganó la medalla de oro del Concurso Internacional de Danza de Biarritz.



James Streeter

Albrecht

CAT. Nascut a Rochford (Regne Unit), es formà a l’English National Ballet School. L’any 2004 ingressà a l’English National Ballet i l’any 2018 va esdevenir primer solista. El seu repertori inclou títols com *Romeo & Juliet*, *Giselle*, *El trencanous*, *El llac dels cignes*, *In the Middle*, *Somewhat Elevated*, *Laid in Earth*, *Dust*, entre d’altres. L’any 2018 va estar nominat a la millor interpretació masculina de dansa clàssica als Critics’ Circle National Dance Awards.

CAST. Nacido en Rochford (Reino Unido), se formó en el English National Ballet School. En 2004 ingresó en el English National Ballet y en 2018 se convirtió en primer solista. Su repertorio incluye títulos como *Romeo & Juliet*, *Giselle*, *El cascanueces*, *El lago de los cisnes*, *In the Middle*, *Somewhat Elevated*, *Laid in Earth*, *Dust*, entre otros. En 2018 estuvo nominado a la mejor interpretación masculina de danza clásica en los Critics’ Circle National Dance Awards.



Jeffrey Cirio

Hilarion

CAT. Nascut a Pennsilvània (Estats Units), es formà al Central Pennsylvania Youth Ballet, Boston Ballet School i Orlando Ballet School. L'any 2017 ingressà a l'English National Ballet, però abans havia ballat al Boston Ballet i a l'American Ballet Theatre. Ha ballat en títols com *Raymonda*, *Giselle*, *Song of the Earth*, *La Sylphide*, etc. Ha guanyat la medalla d'or junior del Youth America Grand Prix, la medalla de bronze de l'USA International Ballet Competition, entre d'altres.

CAST. Nacido en Pensilvania (Estados Unidos), se formó en el Central Pennsylvania Youth Ballet, Boston Ballet School y Orlando Ballet School. En 2017 ingresó en el English National Ballet, pero antes había bailado en el Boston Ballet y en el American Ballet Theatre. Ha bailado en títulos como *Raymonda*, *Giselle*, *Song of the Earth*, *La Sylphide*, etc. Ha ganado la medalla de oro junior del Youth America Grand Prix y la medalla de bronze del USA International Ballet Competition, entre otros.



Daniel McCormick

Hilarion

CAT. Nascut a San Francisco (Estats Units), es formà al Ballet San Jose School, San Francisco Ballet School i Houston Ballet School. Ingressà a l'English National Ballet l'any 2017, i el 2020 va esdevenir solista. Abans havia ballat al Houston Ballet. Entre el seu repertori trobem títols com *Raymonda*, *Le corsaire*, *El trenca-nous*, *Manon*, *El llac dels cignes*, entre d'altres. L'any 2018 va guanyar el premi Emerging Dancer.

CAST. Nacido en San Francisco (Estados Unidos), se formó en la Ballet San Jose School, San Francisco Ballet School y Houston Ballet School. Ingresó en el English National Ballet en 2017, y en 2020 se convirtió en solista. Antes había bailado en la Houston Ballet. Entre su repertorio encontramos títulos como *Raymonda*, *Le corsaire*, *El cascanueces*, *Manon*, *El lago de los cisnes*, entre otros. En 2018 ganó el premio Emerging Dancer.



Erik Woolhouse

Hilarion

CAT. Nascut a Tòquio (Japó), es formà a l'Austrian Ballet School i Tokyo and Royal Ballet Upper School. L'any 2015 ingressà a l'English National Ballet, on hi ha ballat títols com *Raymonda*, *El trencanous*, *Giselle*, *Romeo & Juliet*, *Le corsaire*, *Manon*, *El llac dels cisnes*, entre d'altres. L'any 2014 va ser nomenat Ballarí britànic de l'any.

CAST. Nacido en Tokyo (Japón), se formó en el Austrian Ballet School y Tokyo and Royal Ballet Upper School. En 2015 ingresó en el English National Ballet, donde ha bailado títulos como *Raymonda*, *El cascanueces*, *Giselle*, *Romeo & Juliet*, *Le corsaire*, *Manon*, *El lago de los cisnes*, entre otros. En 2014 fue nombrado Bailarín británico del año.



Stina Quagebeur

Myrtha

CAT. Nascuda a Sint-Lievens-Houtem (Bèlgica), es formà amb Ingrid Lootvoet i, posteriorment, a la Royal Ballet School i l'English National Ballet School. L'any 2004 s'incorporà a l'English National Ballet i el 2019 va esdevenir coreògrafa associada. El seu repertori inclou rols com Myrtha (*Giselle*), Doctor (*Creature*), Lady Capulet (*Romeo & Juliet*) i Bathilde (*Giselle*, en la versió de Mary Skeaping). Com a coreògrafa, també ha treballat en ciutats com Viena o Nova York.

CAST. Nacida en Sint-Lievens-Houtem (Bélgica), se formó con Ingrid Lootvoet y, posteriormente, en la Royal Ballet School y el English National Ballet School. En 2004 se incorporó al English National Ballet y en 2019 se convirtió en coreógrafa asociada. Su repertorio incluye roles como Myrtha (*Giselle*), Doctor (*Creature*), Lady Capulet (*Romeo & Juliet*) y Bathilde (*Giselle*, en la versión de Mary Skeaping). Como coreógrafa, también ha trabajado en ciudades como Viena o Nueva York.



Nini de Vet

Myrtha

CAT. Formada a la Royal Ballet School d'Anvers (Bèlgica), forma part del Royal Ballet de Flandes. Ha participat en ballets de William Forsythe com *Artifact*, *Impressing the Czar*, *Approximate Sonata*; així com de Marcia Haydée, George Balanchine, Alexander Ekman (*Till, Joy*), Sidi Larbi Cherkaoui (*Fall, Memento Mori*), Jean-Christophe Maillot (*Faust*) i Akram Khan.

CAST. Formada en la Royal Ballet School de Anvers (Bèlgica), forma parte del Royal Ballet de Flandes. Ha participado en ballets de William Forsythe como *Artifact*, *Impressing the Czar*, *Approximate Sonata*; así como de Marcia Haydée, George Balanchine, Alexander Ekman (*Till, Joy*), Sidi Larbi Cherkaoui (*Fall, Memento Mori*), Jean-Christophe Maillot (*Faust*) y Akram Khan.

English National Ballet

Ballarins principals / Bailarines principales

Joseph Caley
Jeffrey Cirio
Francesco Gabriele Frola
Isaac Hernández
Shiori Kase
Fernanda Oliveira
Tamara Rojo
Erina Takahashi

Principals / Principales

Aitor Arrieta
Emma Hawes
Natascha Mair

Primers solistes / Primeros solistas

Katja Khaniukova
Alison McWhinney
Fabian Reimair
Ken Saruhashi
Junor Souza
James Streeter

Solistes / Solistas

Rina Kanehara
Skyler Martin
Daniel McCormick
Haruhi Otani

Solistes junior / Solistas junior

Precious Adams
Julia Conway
Tiffany Hedman
Erik Woolhouse

Primers artistes / Primeros artistas

Isabelle Brouwers
Jung ah Choi
Henry Dowden
Sarah Kundi
Van Le Ngoc
Stina Quagebeur
Francesca Velicu

Artistes de la Companyia / Artistas de la Compañía

Matthew Astley
Claire Barrett
Alice Bellini
Rebecca Blenkinsop
Georgia Bould
Ivana Bueno
Emilia Cadorin
Fernando Carratalá Coloma
Ashley Coupal
Noam Durand
Eireen Evrard
Breanna Foad
Shunhei Fuchiyama
Carolyne Galvao
Giorgio Garrett
Matei Hadrian Holeleu
Amber Hunt
Chloe Keneally
Pedro Lapetra
Adriana Lizardi
Miguel Angel Maidana
Alejandro Moreno
Rentaro Nakaaki
Victor Prigent
William Simmons
Eric Snyder
Lucinda Strachan
Emily Suzuki
Daisy Wales
Anna-Babette Winkler
Angela Wood
William Yamada
Rhys Antoni Yeomans

Relació personal Gran Teatre del Liceu

DIRECCIÓ GENERAL

Valentí Oviedo

Secretaria de direcció

Ariadna Pedrola

Assessoria jurídica

Elionor Villén

Gemma Porta

Lola Pozo Flor

DIRECCIÓ ARTÍSTICA I PRODUCCIÓ

Víctor García de Gomar

Leticia Martín

Planificació

Yolanda Blaya

Contractació i figuració

Albert Castells

Meritxell Penas

Producció executiva

Sílvia García

Muntsa Inglada

Míriam Martín Ferrer

Joan Rimbau

Producció d'esdeveniments

Deborah Tarridas

Sobretítols

Anabel Alenda

Gloria Nogué

DIRECCIÓ MUSICAL

Josep Pons

Conxita García

Antoni Pallès

Josep M. Armengol

Agnès Pérez

Núria Piquer

Arxiu musical

Elena Rosales

Irene Valle

Mestres assistents musicals

Rodrigo de Vera

Vanessa García

David-Huy Nguyen-Phung

Jaume Tribó

Véronique Werklé

Regidoria musical

Lluís Alsius

Luca Ceruti

Micky Galindo

Orquestra

Kai Gleusteen

Oscar Alabau

Olga Aleshinski

Oriol Algueró

Nieves Aliaño

César Altur

Andre Amador

Joaquín Arrabal

Sandra Luisa Batista

Joan Andreu Bella

Lluís Bellver

Francesc Benítez

Jordi Berbegal

Josep M. Bernabeu

Claire Bobij

Kostadin Bogdanoski

José Bracero

Bettina Brandkamp

Esther Braun

Merce Brotons

Pablo Cadenas

Javier Cantos

Josep Antón Casado

Andrea Ceruti

J. Carles Chordà

Carles Chordà

Francesc Colomina

Albert Coronado

Charles Courant

Savio de la Corte

Birgit Euler

Juan Pedro Fuentes

Alejandro Garrido

Juan González Moreno

Gabriel Graells

Ródica Mónica Harda

Piotr Jeczmyk

Lourdes Kleykens

Magdalena Kostrzewska

Aleksandar Krapovski

Émilie Langlais

Paula Lavarias

Francesc Lozano

Jing Liu

Kalina Macuta

Sergii Maiboroda

Darío Mariño

Enric Martínez

Jorge Martínez

Manuel Martínez

Juanjo Mercadal

Jordi Mestres

Aleksandra Miletic

Albert Mora

David Morales

Liviu Morna

Mihai Morna

Salomé Osca

Emili Pascual

Ma Dolors Paya

Enric Pellicer

Raül Pérez

Cristoforo Pestalozzi

Ionut Podgoreanu

Alexandre Polonski

Sergi Puente

Annick Puig

Ewa Pyrek

Joan Renart

Ma José Rielo

Artur Sala

Guillermo Salcedo

Fulgencio Sandoval

Cristian Sandu

João Seara

Javier Serrano

Oleg Shport

João Paulo Soares

Oksana Solovieva

Juan M. Stacey

Barbara Stegemann

Raul Suárez

Renata Tanellari

Guillaume Terrail

Franck Tollini

Yana Tsanova

Marie Vanier

Bernardo Verde

Jorge Vilalta

Matthias Weinmann

Cor

Pablo Assante

Alejandra M. Aguilar

Pau Bordas

Margarita Buendía

José L. Casanova

Alexandra Codina

Xavier Comorera

Carlos Cremades

Miguel Ángel Curras

Dimitar Darlev

Gabriel Antonio Diap

Mariel Fontes

María Genís

Elisabeth Gillming

Ignasi Gomar

Oihane González de Vinaspre

Olatz Gorrotxategi

Lucas Groppo

Gema Hernández

Andrés Omar Jara

M. Carmen Jiménez

Sung Min Kang

Yordanka Leon

Graham Lister

Glòria López

Raquel Lucena

Mónica Luezas

Elisabet Maldonado

Aina Martín

Xavier Martínez

José Antonio Medina

Ivo Mischev

Raquel Mombant

Daniel Muñoz

M. Àngels Padró

Plamen G. Papazikov

Eun Kyung Park

Natalia Perelló

Marta Polo

Joan Prados

Joan Josep Ramos

Alexandra Ros

Miquel Rosales

Olga Szabo

Llorenç Valero

Ingrid Venter

Elisabet Vilaplana

Helena Zaborowska

Guisela Zannerini

Servei educatiu i El Liceu Apropa

Jordina Oriols

Irene Calvís

Julia Getino

Carles Gibert

Josep Maria Sabench

Nauzet Valerón Brito

Pilar Villanueva

DEPT. COMUNICACIÓ I EDICIONS

Nora Farrés

Prensa

Joana Lladó

Digital

Christian Machió

Edicions

Sònia Cañas

Arxiu

Helena Escobar

Enric Escofet

Producció d'audiovisuals

Clara Bernardo

Berta Regot

Santi Gila

Disseny

Lluís Palomar

[Tornar a l'índex /](#)
[Volver al índice](#)

DEPT. ECONOMICOFINANCER**Ana Serrano**Cristina Esteve
Núria Ribes**Control econòmic**M. Jesús Fèlix
Gemma Rodríguez**Comptabilitat**Jesús Arias
M. José García**Tresoreria i assegurances**Jordi Cabrero
Roser Pausas**Compres**M. Isabel Aguilar
Javier Amorós
Eva Grijalba
Anna Zurdo**DEPT. DE MÀRQUETING I COMERCIAL****Mireia Martínez**Montse Cardona
Jesús GarcíaTeresa Lleal
Gemma Pujol

Judith Ruiz

Abonaments i localitatsM. Carme Aguilar
Marisa Calvo Fernández
Clara CebriánAroa Lebron
Ariadna PortaSonia Puig-Gròs
Marta RibasGemma Sánchez
Berta Simó**DEPT. DE PATROCINI, MECENATGE I ESDEVENIMENTS****Helena Roca**Paula Gómez
Laia IbarzSandra Oliva
Mireia Ventura**Esdeveniments**Isabel Ramón
Marcos Romero
Paulina Soucheiron**DEPT. DE RECURSOS HUMANS I SERVEIS GENERALS****Jordi Tarragó****Administració de personal**Jordi Aymar
Mercè Siles**Formació i seguretat i salut laboral**

Rosa Barreda

RecepcióCristina Ferraz
Christian López**Servei mèdic**

Mireia Gay

Seguretat

Ferran Torres

InformàticaRaquel Boza
Pilar Foixench

Raúl López

Sara Martín

Xavier Massotti

Nicolás Pérez

Instal·lacions i mantenimentSusana Expósito
Helena FerréDomingo García
Isaac Martín**DEPT. DE RELACIONS INSTITUCIONALS****Estefania Sort****Relacions Públiques**Pol Avinyó
Yolanda Bonilla
Laura Prat**Sala**Bruna Bassó
Aïna Callau
Marian Casals
Ana López
María Nuño
Xavier Pérez
Marta Pasarín
Alicia Pizcueta
Marc Roucaud
Judith Vila**DEPT. TÈCNIC****Xavier Sagrera****Oficina tècnica**Marc Comas
Guillermo Fabra
Paula Miranda
Natalia Paradela
Eduard Torrents**Coordinació escènica**María de Frutos
Miguel Àngel García
Txema Orriols**Administració de personal**Cristina Viñas
Judit Villalmanzo**Logística i transport**José Jorge González
Eloi Batalla
Blai Munuera
Lluís Suárez
Diego Raúl Villanueva**Maquinària**Albert Anguera
Ricard Anguera
Joan A. Antich
Natalia Barot
Pere Bonany
Albert Brignardelli

Raúl Cabello

Ricard Delgado

Yolanda Escoda

Sebastià Escutia

Emili Fontanals

Àngel Hidalgo

Ramon Llinas

Eduard López

Gonzalo Leonardo López

Francesc X. López

Begoña Marcos

Aduino J. Martínez

Manuel Martínez

Roger Martínez

Eduard Melich

Bautista V. Molina

Albert Peña

Esteban Quífer

Esther Obrador

Carlos Rojo

Salvador Pozo

Jordi Segarra

Marc Tomàs

Luminotècnia

Susana Abella

Elena Acerete
Ferran Capella
Sergi Escoda
Oriol Franquesa
Jordi GalluesJ. Pere Gil
Anna Junquera
Toni LariosJoaquim Macià
Francesc Macip
Antoni MagrinaVicente Miguel
Enric Miquel
Alfonso OchoaCarles A. Pascua
Robert Pinies
José C. PitaFerran Pratdesaba
Josué Sampere
Marc Trullàs Andrés**Tècnica d'audiovisuals**

Jordi Amate

Antoni Arrufat

Guillem Guimerà

Amadeo Pabó

Carles Rabassa

Josep Sala

Antoni Ujeda

Angel Vílchez

Attrezzo

Javier Andrés

Stefano Armani

José Luis Encinas

Montserrat Gandia

Emma García

Miguel Guillén

Antoni Lebrón

Ana Pérez

Andrea Poulsatrou

Lluís Rabassa

Cristina Regueras

Jaume Roig

Josep Roses

Mariano Sánchez

Vicente Santos

Regidoria

Llorenç Ametller

Immaculada Faura

Xesca Llabrés

Jordi Soler

Sastreria

Rui Alves

Chloe Campbell

Alejandro Curcó

Rafael Espada

David Farré

Cristina Fortuny

Carme González

Esther Linuesa

Jaime Martínez

Dolors Rodríguez

Gloria Royo

Javier Sanz

Montserrat Vergara

Ana Sabina Vergara

Alba Viader

Patricia Víguer

Eva Vílchez

Caracterització

Susana Ben Hassan

Monica Núñez

Liliana Pereña

Miriam Pintado

Núria Valero

Direcció / Dirección

Nora Farrés

Coordinació / Coordinación

Sònia Cañas, Helena Escobar i Enric Escofet

**Col·laboradors en aquest programa /
Colaboradores en este programa**

Albert Galceran

Disseny original / Diseño original

Bakoom Studio

Disseny / Diseño

Minimilks

Copyright 2022:

Gran Teatre del Liceu sobre tots els articles d'aquest programa i fotografies pròpies
Gran Teatre del Liceu sobre todos los artículos de este programa y fotografías propias

**Informació sobre publicitat i Programa de Patrocini i mecenatge /
Información sobre publicidad y Programa de Patrocinio y mecenazgo**

liceubarcelona.cat / mecenes@liceubarcelona.cat / 93 485 86 31

Comentaris i suggeriments / Comentarios y sugerencias

edicions@liceubarcelona.cat

**La Fundació del Gran Teatre del Liceu és membre de /
La Fundación del Gran Teatro del Liceu es miembro de**



OPERAVISION

**El Gran Teatre del Liceu ha obtingut les certificacions /
El Gran Teatre del Liceu ha obtenido las certificaciones**

EMAS (Ecomanagement and Audit Scheme)

ISO 14001 (Sistema de gestió ambiental)

ISO 50001 (Sistema de gestió energètica)

Distintiu de garantia de qualitat ambiental



Liceu

175

175

Opera
Barcelona